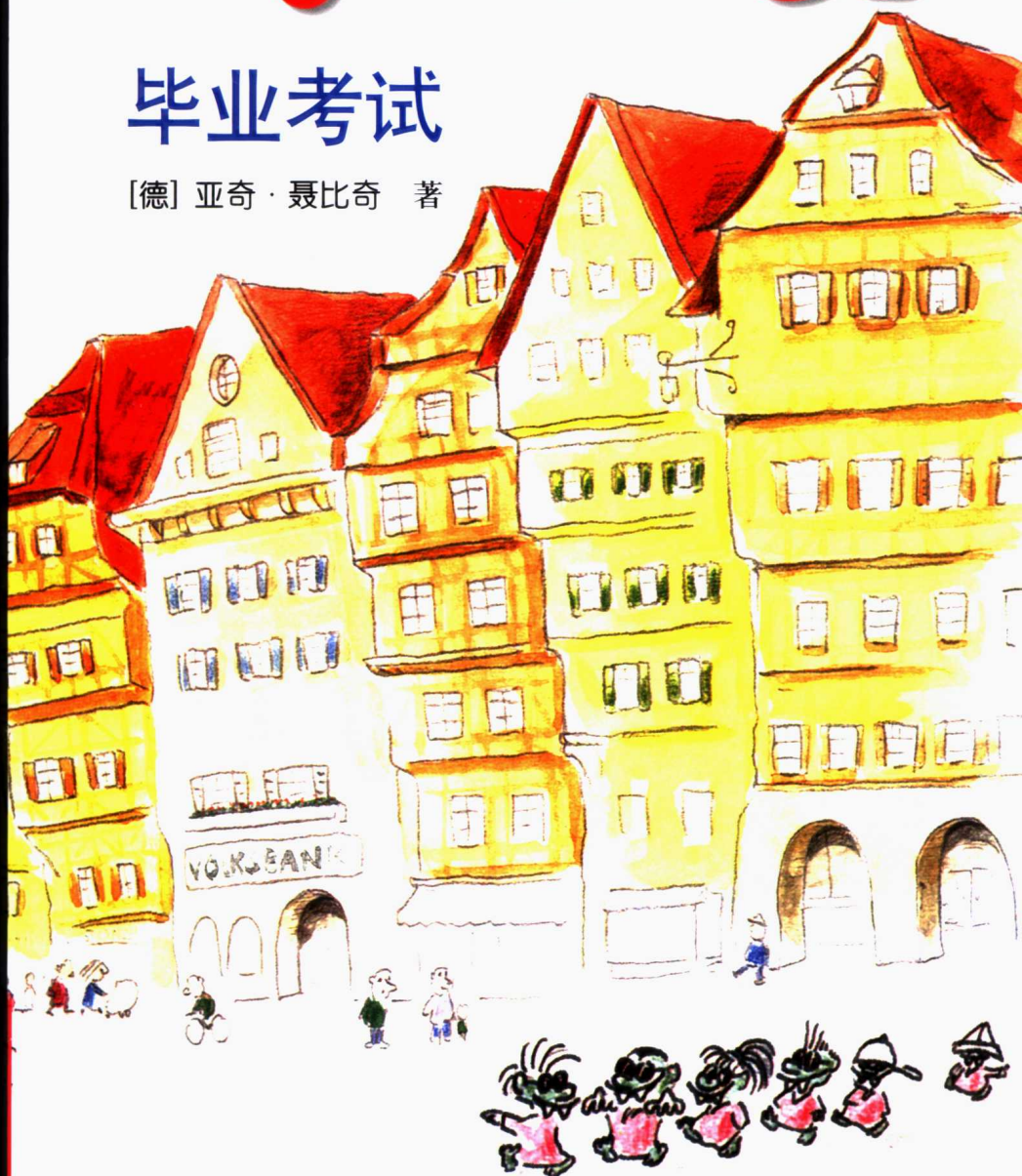


适合 0 — 99 岁人类所有不开心小孩的超级笑弹！

淘气的吸血鬼系列

毕业考试

[德] 亚奇·聂比奇 著



接力出版社
Publishing House

全国优秀出版社
NATIONAL EXCELLENT PUBLISHING HOUSE IN CHINA

淘气的吸血鬼系列



毕业考试

BIYE KAOSHI

[德] 亚奇·聂比奇 著



接力出版社
Publishing House

DIE SCHULE DER KLEINEN VAMPIRE - DIE PRÜFUNG by Jackie Niebisch
© 1998 by Ravensburger Buchverlag Otto Maier GmbH, Ravensburg (Germany)
Simplified Chinese copyright © 2004 by Jieli Publishing House
All rights reserved.

图书在版编目 (CIP) 数据

毕业考试/(德)聂比奇著;宋骥译. —南宁:接力出版社, 2004. 5
(淘气的小吸血鬼系列)
ISBN 7 - 80679 - 530 - 8

I. 毕… II. ①聂…②宋… III. 童话-德国-现代 IV. I516. 88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 022015 号

责任编辑: 李朝晖 美术编辑: 卢 强
责任校对: 蒋强富 责任监印: 梁任岭

出版人: 李元君
出版发行: 接力出版社
社址: 广西南宁市园湖南路 9 号 邮编: 530022
电话: 0771-5863339 (发行部) 5866644 (总编室)
传真: 0771-5863291 (发行部) 5850435 (办公室)
E-mail: jielipub@public.nn.gx.cn

经销: 新华书店
常年法律顾问: 北京天驰律师事务所

印制: 北京华联印刷有限公司
开本: 889 毫米 × 1194 毫米 1/32
印张: 3 字数: 60 千字
版次: 2004 年 7 月第 1 版 印次: 2004 年 7 月第 1 次印刷
印数: 00 001—10 000 册
定价: 9.80 元

版权所有 侵权必究

中文简体版未经接力出版社许可, 不得转载。
质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社更换。

谁 是 谁?

Who is Who?这句话是魔鬼的英文用语,意思是问:谁是谁?或者,我们该换个问法:这本书里的大小吸血鬼都是谁啊?



小尖牙

该生就像一般教科书上写的一样,迫不及待地想快点儿长大,成为世界上最优秀、最恐怖的吸血鬼。啊……呜!



龅牙

全班成绩最好的学生,看起来就像他的外表一样聪明。只是在体育方面,特别是蝙蝠飞行这一项目,表现较差。



傻蛋

他是全班个子最小的学生。常常迟到,据说是被棺材板粘住了。



古福汀娜

班上惟一的女生。她最喜欢的恶作剧是把又肥又大的蜘蛛藏在同学的被子里。



欧力福（绰号：欧力）

他不能看到任何一滴血，否则立即脸色发白，晕倒在地。实在是太奇怪了，不是吗？但除此之外，从总体上说，他还算是一个很好的学生。



丁头

所有书本和纸张的终结者。每张默写纸、作文本或是数学作业本，都会被她折成纸飞机。



阿特巴特·牛津

他是古墓全夜中学的全科老师，他的责任就是将那些小吸血鬼训练成嗜杀成性的大魔头。他热爱本职工作，对学生有极大的耐心和爱心——即使小吸血鬼们经常会捣蛋、搞恶作剧。

列斯特伯爵

他被尊为恐怖魔王，也是全夜中学的校长。他最引以为骄傲的是：近百年来，他那学校的毕业生个个凶残恐怖，十分优秀。



老聂

寝室管理员，专门负责准时将小吸血鬼们送进棺材内就寝。



小灰

他曾经是一名优秀的学生，但现在却化为一堆灰烬。为什么呢？因为他没有准时在日出之前进到棺材里。



菲丽可和艾尔尼

他们分别是欧力福的祖母和祖父，结婚已经有三百年了。艾尔尼最喜欢在墓园里玩填字游戏；保持年轻美丽则是菲丽可最爱做的事。



菲丽可的魔镜

这是艾尔尼送给菲丽可的生日礼物。据说，它说的都是实话，不过如果问问题太多的话，它是会立即罢工的。

如何辨识一个小孩？

有些聪明的人认为，鲜血与尖牙不属于小孩的世界。也许他们应该这样问：一个小孩该长得什么样子呢？如何辨识一个小孩呢？如果真有人提出这样的问题，常会得到最直接简单的回答：看年纪不就知道了嘛！但是否真像大家所认定的那样，依年龄、数字、乳牙数目及鞋子尺寸大小，就可以辨别及界定一个标准？在此，我要提出一个例证，证明大家的理论其实是不正确的。

例如，对吸血鬼一族来说，小孩必须年满十六岁才可以上学，但实际上大部分人入学年龄是十七岁，也就是说，吸血鬼小孩比一般小孩多了十年玩耍的时间。

为了避免误会我是胡乱举例，牵强附会，我再举第二个例证：儿童短暂期现象。

以人类的标准来说，如果小吸血鬼出生六个小时以后，就已经过了所有的义务教育年限。也就是说，一个清晨出生的吸血鬼婴儿，到了下午就可以大大方方地去申请退休养老金了。

你们看看，如果一切只以时间和数字为依据的标准，结果就会如此。再看看我们人类的小孩，十七岁早就成了脱缰野马；相比之下，对于吸血鬼家族来说，他们早就失去了童真的想像力，甚至牙齿和头发。

破理多理教授

吸血鬼家族的儿童也是天真无邪的，他们一样必须上学，接受教育，学习一技之长。他们嗜杀吸血的本领也并不是与生俱来的，是经过密集的课程训练，努力学习的成果。

我们要述说的故事，是关于一群小吸血鬼在学校生活中的点点滴滴，他们是小尖牙、傻蛋、龅牙、丁头、古福汀娜和欧力福。欧力福绰号欧力，是吸血家族的异类。他不齿吸血家族的所作所为，尤其无法容忍看到鲜血淋淋的画面。真的，他不能看到血，更不敢碰触人类或是任何动物的尸体！

这些小吸血鬼们就读于列斯特伯爵所开设的全夜中学，在幽暗的古墓教室里，准备吸血鬼的毕业考试。

除了成千上万的吸血鬼书籍和影片是他们必读的教材外，在城里还有一位古怪人物——患有被迫追踪妄想症的教授，他是小吸血鬼们追逐取笑的目标，这种追逐游戏也成了小吸血鬼们平时的消遣娱乐。



在我们的故事里，这位怪教授叫破理多理，从他记事开始，就一直研究吸血家族的风俗习惯。不过到目前为止，他还没有真正见过一个地地道道的吸血鬼。

他常举办演讲会，写了五千克重的书，不辞辛劳地谆谆教诲，循循善诱，呼吁大家抵抗吸血主义的入侵。但是，可怜老教授所有的努力，只换来了一些嘲讽与哈欠——压根就没有人相信他的话。

“就当你们是聋子好了！”破理多理教授对那些不信任他的人愤怒呐喊，“你们这群聋子！”他对着一串串大蒜发誓，“宁愿见个傻瓜穿过坟场大门，也不放弃我的理念。我一定要找出真理！”破理多理教授背负着理论与实际的冲突，在寻求真理的路上继续努力。



现在，我要向你们介绍故事的主要场景，一座古老的城堡废墟——一个坐落在山上，倚傍着河畔，沉睡在寂静黑夜里的城堡废墟。黑糊糊的冷杉紧密簇拥在山坡上，如同幽暗无底的深海。不过别忘了，还有那一轮明月。



说到月亮，那可说是一切故事的缘起。

例如，晚祷后你们为小孩讲一个可怕的睡前故事。说着说着，直到故事情节到了一座墓园的时候……故事发展有两种可能性。

没有月亮的夜晚：

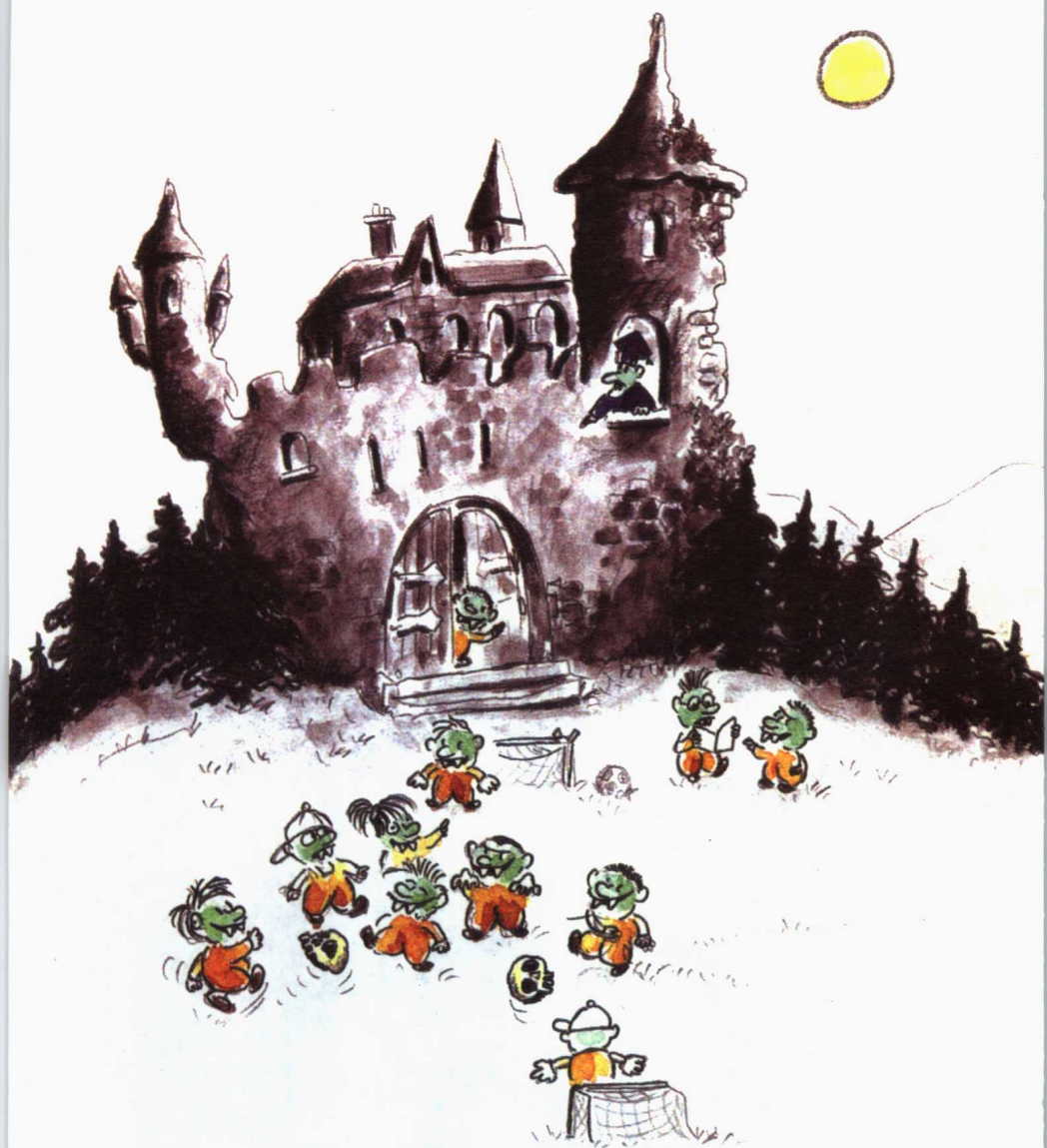
“……突然有个吸血鬼从墓碑后面冒了出来！”

或者在有月亮的夜晚：

“……在惨白的月光下，忽然闪出吸血鬼恐怖的身影！”

你们可以试试这两种不同的版本，是否能替调皮捣蛋的小孩或是心脏不好的外婆，在临睡前营造出阴森可怖的气氛。





上课

现在为你们介绍一群未来的大魔头。此刻正值午夜，他们刚刚开始上课。

那个戴着博士帽，身穿深蓝色教袍的，就是阿特巴特·牛津。站在他身后的是龅牙——全班成绩最好的学生。再下来是露出两颗乳牙的小尖牙——他迫不及待地想成为世界一流的、超级可怕的吸血鬼。

接下来是班上个子最小的同学，名叫傻蛋，而站在他旁边的是欧力。随后是古福汀娜，她那尖尖的指甲涂着红红的指甲油，脸上带着狡猾的笑容，是个百分之百的吸血鬼女孩。队伍的最后面，丁头戴着用报纸折成的帽子，是班上最爱迟到的一个。如果有时见他扇动着翅膀飘过教室，千万别惊讶，那一定是睡昏了。他是全墓园最懒的蝙蝠。有时他还会在飞行中打瞌睡，来回摇动，就像一把锯子。



在阿特巴特·牛津布置完课堂作业后，就开始询问他的小吸血鬼学生们对于未来的计划。

他说：“将来你们毕业后打算做什么？”

“我要先写博士论文，然后当一名教授，成为城堡图书馆的馆长。”龅牙说。

“当书虫？我可没兴趣！”小尖牙磨着牙说，“我呀，我要成为全世界最有名的魔鬼，让大家闻风丧胆！一见到我就惊叫！”

“我呢，”欧力说，“我要先到天文台学习。”

丁头决定当飞机工程师，而古福汀娜最想当墓园管理员。只有傻蛋还不知要做什么，他说：“马上就工作？那多没意思啊！我想再多玩几年！”

正当大家纷纷谈论未来计划时，冬冬冬的敲门声打断了大家的谈话。在小狼群的陪伴下，列斯特伯爵进入教室开始训话。列斯特伯爵不只是他们的校长，还是来自罗马尼亚的正宗吸血鬼的后裔，除此之外，他也是欧力的父亲。



“晚安，孩子们！”他先为他的讲话作开场白。

“我在这儿不想作冗长的演说，而是要给你们一个警告。好好努力用功，别丢我们全夜中学的脸。你们的父母并不想白白花钱，送你们来这所全国最好的学校！”

“对，全国最好的学校！”阿特巴特·牛津声音嘶哑地附和道。

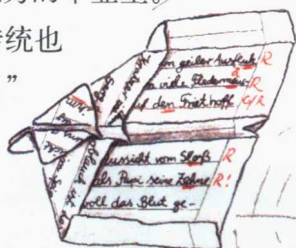


“尽管考试日期将近，但是你们在课堂上的表现令人十分担忧。光是在昨晚，教室记录簿上就有五项违规记录：龅牙在上课时撕纸乱抓；傻蛋迟到了一个钟头；小尖牙在课堂上捣蛋作怪，乱咬桌子，被警告三次；丁头把作文本折成纸飞机；还有古福汀娜，偷了墓园骷髅头颅用来当足球！这些不好的表现都是校规所禁止的。如果你们继续胡闹，不但无法毕业，百分之百还得留级。这是十分清楚的，如果你想得到我手上的毕业证书，惟一的出路就是通过毕业考试。”

傻蛋举手问道：“如果考试不及格，什么时候可以补考呢？”

“补考？真没出息！”伯爵和他随身的狼群同声咆哮。

“你们忘了本校是以教学严谨而闻名的吗？到目前为止，我们只有那些最令人害怕的优秀的毕业生。我深深以此为骄傲，这个优良的传统也必须保持！以月之名、狼之哮为证！”

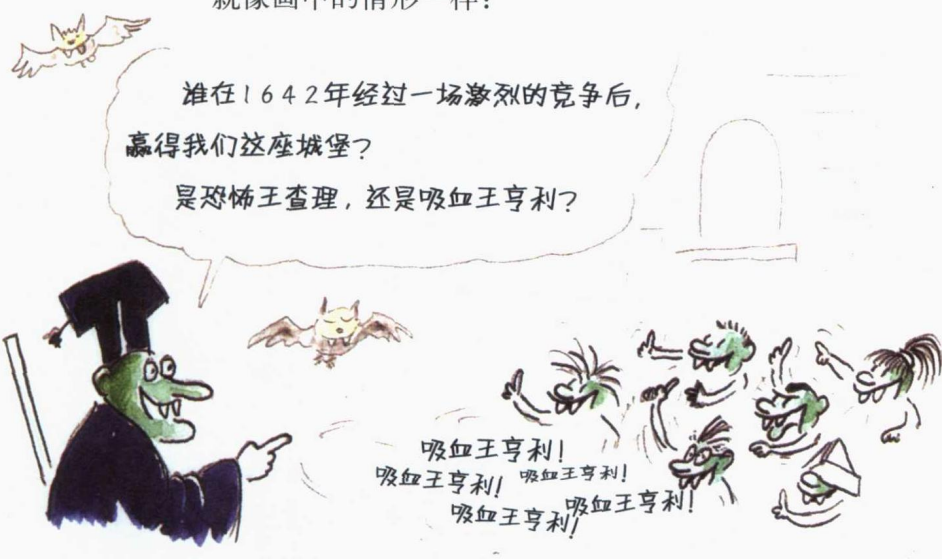


历史

每个学生都很喜爱上历史课，因为这堂课和人类的历史课不同，他们不需要背诵复杂的年代，也无须牢记谁在什么地方、什么时候和什么人做了什么事。

今晚，阿特巴特·牛津提了三个问题。一个还算简单，一个难易适中，另一个则是难度较高的考题。简单问题的答案当然大家都知道，彼此争先抢答，就像是赛马一般。

就像画中的情形一样：



谁在1642年经过一场激烈的竞争后，
赢得我们这座城堡？
是恐怖王查理，还是吸血王亨利？

吸血王亨利！
吸血王亨利！
吸血王亨利！
吸血王亨利！
吸血王亨利！

就如你们所看到的，龅牙一马当先，丁头殿后。到了第二个问题时，龅牙更是遥遥领先。

“吸血王亨利当年喝了多少升的血?别乱猜,是两升?三升?还是……”

“二十!”小尖牙大声回答。

其他学生更有把握,此起彼伏地高喊着:“五升!”

这时欧力忽然显得很很不舒服。古福汀娜咂着嘴,仿佛啜饮着美味可口的东西,说:“哇!五升红红的鲜血,嗯,滴滴香浓,像泉涌般地从静脉和咽喉吸吮出来!”

“嗯!好吃,真好吃!”

欧力显得更加虚弱,面色苍白。但小尖牙可是精神百倍,兴奋无比,他高兴得手舞足蹈:“哇!血耶!滴答滴答地滴在地板上,他还凑上去舔干净,连一滴也不剩……”



“对,舔得一滴也不剩!”傻蛋格格地笑着说。

这时候欧力几乎就快滑下椅子了。

“你怎么啦?”阿特巴特·牛津关切地问,“你的脸色怎么看起来这么惨白!”

全班哄堂大笑了:“好白哦!就像僵尸一样!”

“我很快就好了,很快就好了,真的。”欧力试着努